



# DZIENNIK USTAW

## POLSKIEJ RZECZYPOSPOLITEJ LUDOWEJ

Warszawa, dnia 21 marca 1978 r.

Nr 6

TRESC:  
Poz.:

### ROZPORZĄDZENIE

- 17 — Ministra Spraw Zagranicznych z dnia 27 lutego 1978 r. zmieniające rozporządzenie o opłatach konsularnych . . . . . 49

### OŚWIADCZENIA RZĄDOWE:

- 18 — z dnia 28 lutego 1978 r. w sprawie wypowiedzenia przez Polską Rzeczpospolitą Ludową Umowy między Rządem Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej a Rządem Republiki Federalnej Niemiec w sprawie przyznania stałkom rybackim Republiki Federalnej Niemiec prawa uprawiania rybołówstwa na obszarze strefy rybołówstwa morskiego Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej, sporządzonej w Warszawie dnia 14 grudnia 1973 r. . . . . 52
- 19 — z dnia 28 lutego 1978 r. w sprawie wypowiedzenia przez Polską Rzeczpospolitą Ludową Umowy między Rządem Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej a Rządem Królestwa Danii w sprawie wzajemnego przyznania praw do połowów w ich odpowiednich strefach rybołówstwa morskiego, sporządzonej w Kopenhadze dnia 1 czerwca 1971 r. . . . . 52

## 17

### ROZPORZĄDZENIE MINISTRA SPRAW ZAGRANICZNYCH

z dnia 27 lutego 1978 r.

#### zmieniające rozporządzenie o opłatach konsularnych.

Na podstawie artykułu 25 ustawy z dnia 11 listopada 1924 r. o organizacji konsulatów i o czynnościach konsu-  
łów (Dz. U. Nr 103, poz. 944) zarządza się, co następuje:

§ 1. Taryfa opłat konsularnych, stanowiąca załącznik do rozporządzenia Ministra Spraw Zagranicznych z dnia 13 grudnia 1966 r. o opłatach konsularnych (Dz. U. z 1967 r.

Nr 2, poz. 7 i z 1974 r. Nr 1, poz. 4), otrzymuje brzmienie ustalone w załączniku do niniejszego rozporządzenia.

§ 2. Rozporządzenie wchodzi w życie z dniem 1 kwietnia 1978 r.

Minister Spraw Zagranicznych: *E. Wojtászek*

Załącznik do rozporządzenia Ministra Spraw Zagranicznych z dnia 27 lutego 1978 r. (poz. 17).

#### TARYFA OPŁAT KONSULARNYCH

Poz.	Przedmiot opłaty	Wysokość opłaty w złotych
<b>I. Podania</b>		
1	Podanie (wniosek) o dokonanie czynności urzędowej Wolne są od opłat podania wnoszone w sprawach: a) przewidzianych w § 3 i 4 rozporządzenia, b) zawierające skargi lub zażalenia na polskie urzędy lub pracowników tych urzędów, c) o dokonanie czynności, która jest wolna od opłat konsularnych.	70,—
<b>II. Pasporty konsularne</b>		
2	Wystawienie paszportu książeczkowego	630,—
3	Wystawienie paszportu blankietowego	140,—

Poz.	Przedmiot opłaty	Wysokość opłaty w złotych
4	Wznowienie terminu ważności paszportu książeczkowego	420,—
5	Dokonanie innej czynności w paszporcie konsularnym Wolne są od opłat czynności: a) dokonane w paszportach konsularnych obywateli polskich, przebywających stale na granicy, których jedynym źródłem utrzymania są renty przekazywane z Polski, a także w paszportach ich żon i dzieci, pozostających na ich wyłącznym utrzymaniu, b) wystawienie paszportu blankietowego osobie deportowanej do Polski, c) wystawienie paszportu blankietowego obywatelowi polskiemu, który przebywając służbowo na granicy, utracił paszport wydany w kraju.	210,—
<b>III. Paszporty wydawane w kraju</b>		
6	Doręczenie paszportu wydanego w kraju (wraz z wykonaniem wpisu o doręczeniu)	630,—
7	Wznowienie terminu ważności paszportu wydanego w kraju	420,—
8	Rozszerzenie terytorialnej ważności paszportu wydanego w kraju	420,—
9	Dokonanie innej czynności w paszporcie wydanym w kraju  Wolne są od opłat czynności dokonane w paszportach dyplomatycznych i służbowych oraz w paszportach zwykłych wydanych dla celów służbowych.	280,—
<b>IV. Sprawy obywatelstwa</b>		
10	Wydanie decyzji urzędu konsularnego o przyjęciu oświadczenia w sprawach nabycia lub utraty obywatelstwa polskiego	1.050,—
11	Wydanie zaświadczenia lub decyzji o udzieleniu zezwolenia na zmianę obywatelstwa polskiego na obce	2.100,—
12	Wydanie innego zaświadczenia w sprawach obywatelstwa  Wolne są od opłat według poz. 12 zaświadczenia wydawane w wypadkach przewidzianych w § 3 i § 4 pkt 2 rozporządzenia.	630,—
<b>V. Wizy</b>		
13	Wystawienie wizy pobytowej jednokrotnej	280,—
14	Wystawienie wizy pobytowej 2- do 4-krotnej	560,—
15	Wystawienie wizy pobytowej wielokrotnej	1.050,—
16	Wystawienie wizy przejazdowej jednokrotnej	140,—
17	Wystawienie wizy przejazdowej 2- do 4-krotnej	210,—
18	Wystawienie wizy przejazdowej wielokrotnej	280,—
19	Za wizy zbiorowe udzielane pasażerom statków, obsługiwanym przez polskie biura podróży w ramach rejsów turystycznych, upoważniające do pobytu grupowego w rejonie miasta portowego do 48 godzin, pobiera się od każdej osoby opłatę w wysokości  Wolne są od opłat wizy: a) dyplomatyczne i służbowe — na zasadach wzajemności, b) wystawiane w paszportach cudzoziemców przyjętych na studia, praktyki studenckie lub staże podyplomowe w Polsce, c) wystawiane w paszportach funkcjonariuszy Organizacji Narodów Zjednoczonych oraz organizacji wyspecjalizowanych ONZ.	70,—
Uwagi wyjaśniające do poz. 13—19:		
1. Przy wystawianiu wizy w paszporcie opiekującym na dwie lub więcej osób oraz przy wystawianiu wizy zbiorowej pobierane są opłaty od każdej osoby według poz. 13—19 w zależności od rodzaju wizy.		
2. Za wizy wystawiane w dokumentach dla bezpieczeństwa pobiera się opłaty jak za wizy wydawane obywatelom kraju, który wystawił bezpieczeństwa dokument podróży.		

Poz.	Przedmiot opłaty	Wysokość opłaty w złotych
3.	Opłaty konsularne, przewidziane w poz. 13—18, pobiera się w wysokości 75% stawek, jeżeli wisy udzielane są: a) młodzieży w wieku do dnia ukończenia 24 lat, b) cudzoziemcom ubiegającym się o wisy w celach turystycznych, legitymującym się wystawionymi przez biura podróży dokumentami potwierdzającymi rezerwację świadczeń w związku z pobytem w Polsce (np. voucher, exchange order), oraz cudzoziemcom przyjeżdżającym w grupach turystycznych organizowanych przez polskie biura podróży.	
	<b>VI. Świadczenia, zaświadczenia, legalizacja</b>	
20	Wystawienie świadectwa lub zaświadczenia nie wymienionego w innych pozycjach taryfy	210,—
21	Wydanie przepustki na sprowadzenie zwłok (szczątków, popiołów) ludzkich z zagranicy do Polski oraz na ich przewóz przez terytorium Polski (łącznie z przyłożeniem pieczęci na trumnie lub urnie)	630,—
22	Legalizacja dokumentu urzędowego	210,—
	<b>VII. Czynności notarialne, tłumaczenia</b>	
23	Sporządzenie aktu notarialnego, dotyczącego przedmiotu o wartości: — do 10.000 zł włącznie oraz od wartości przedmiotu przewyższającej kwotę 10.000 zł — dodatkowo	1.050,— 3%
24	Sporządzenie odpisu, wypisu, wyciągu lub fotokopii i poświadczenie zgodności z oryginałem lub uwierzytelnionym odpisem dokumentu — za każdą stronicę	210,—
25	Poświadczenie zgodności odpisu, fotokopii, wyciągu, wypisu z okazanym oryginałem lub uwierzytelnionym odpisem (fotokopią) dokumentu — za każdą stronicę	140,—
26	Poświadczenie własnoręczności podpisu lub znaku ręcznego na dokumencie prywatnym	210,—
27	Poświadczenie daty okazania dokumentu	210,—
28	Poświadczenie zaproszenia na wyjazd za granicę	280,—
29	Poświadczenie pozostawania osoby przy życiu lub w określonym miejscu oraz stawiennictwa lub niestawiennictwa osoby	140,—
30	Dokonanie czynności notarialnej nie wymienionej w poz. 24—29	280,—
31	Sprawdzenie i poświadczenie dostarczonego tłumaczenia z języka polskiego na obcy lub z obcego na polski — za każdą stronicę	210,—
32	Sporządzenie i poświadczenie tłumaczenia z języka polskiego na obcy — za każdą stronicę	420,—
33	Sporządzenie i poświadczenie tłumaczenia z języka obcego na polski — za każdą stronicę	280,—
	<b>VIII. Czynności z zakresu stanu cywilnego</b>	
34	Przyjęcie oświadczenia o wstąpieniu w związek małżeński i sporządzenie protokołu	1.050,—
35	Wydanie świadectwa o zdolności prawnej do zawarcia małżeństwa	630,—
36	Wydanie innego zaświadczenia lub dokonanie innej czynności z zakresu stanu cywilnego	420,—
	<b>IX. Czynności spadkowe i majątkowe</b>	
37	Likwidacja spadku, sprzedaż majątku przez urząd konsularny (bez zaangażowania adwokata)	10% od wartości netto
38	Likwidacja spadku, sprzedaż majątku przez urząd konsularny (przy zaangażowaniu adwokata)	5% od wartości netto
39	Uzyskanie, zainkasowanie lub przesłanie przez urząd konsularny pieniędzy i innych wartości (obligacje, akcje, kosztowności itp.)	3% od wartości netto

Poz.	Przedmiot opłaty	Wysokość opłaty w złotych
<b>X. Depozyty</b>		
40	Sporządzenie protokołu o przyjęciu depozytu wraz ze sprawdzeniem depozytu zamkniętego	420,—
41	Przechowanie dokumentu w depozycie przez okres do 1 roku	210,—
42	Przechowanie pieniędzy i przedmiotów wartościowych w depozycie przez okres do 1 roku	3% od wartości
<b>XI. Inne czynności konsularne</b>		
43	Doręczenie pisma lub dokumentu przekazanego przez urząd krajowy w odpowiedzi na podanie wniesione przez osobę przebywającą za granicą	230,—
44	Za dokonanie — na żądanie strony — czynności poza lokalem, lecz w siedzibie urzędu, pobiera się opłatę niezależnie od opłat przewidzianych w innych pozycjach taryfy — za każdą rozpoczętą dobę urzędowania	230,—
45	Za dokonanie — na żądanie strony — czynności poza siedzibą urzędu pobiera się opłatę niezależnie od opłat przewidzianych w innych pozycjach taryfy — za każdą rozpoczętą dobę urzędowania	630,—
46	Wolne są od opłat czynności dotyczące polskiego statku morskiego, żeglugi śródlądowej i statku powietrznego lub członka załogi tego statku.	

## 18

## OŚWIADCZENIE RZĄDOWE

z dnia 28 lutego 1978 r.

w sprawie wypowiedzenia przez Polską Rzeczpospolitą Ludową Umowy między Rządem Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej a Rządem Republiki Federalnej Niemiec w sprawie przyznania statkom rybackim Republiki Federalnej Niemiec prawa uprawiania rybołówstwa na obszarze strefy rybołówstwa morskiego Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej, sporządzonej w Warszawie dnia 14 grudnia 1973 r.

Podaje się niniejszym do wiadomości, że na podstawie uchwały Rady Państwa Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej została wypowiedziana z dniem 29 grudnia 1977 r., ze skutkiem natychmiastowym, Umowa między Rządem Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej a Rządem Republiki Federalnej Niemiec w sprawie przyznania statkom rybackim Republi-

ki Federalnej Niemiec prawa uprawiania rybołówstwa na obszarze strefy rybołówstwa morskiego Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej, sporządzona w Warszawie dnia 14 grudnia 1973 r. (Dz. U. z 1975 r. Nr 1, poz. 1).

Minister Spraw Zagranicznych: E. Wojtaszek

## 19

## OŚWIADCZENIE RZĄDOWE

z dnia 28 lutego 1978 r.

w sprawie wypowiedzenia przez Polską Rzeczpospolitą Ludową Umowy między Rządem Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej a Rządem Królestwa Danii w sprawie wzajemnego przyznania praw do połowów w ich odpowiednich strefach rybołówstwa morskiego, sporządzonej w Kopenhadze dnia 1 czerwca 1971 r.

Podaje się niniejszym do wiadomości, że na podstawie uchwały Rady Państwa Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej została wypowiedziana z dniem 29 grudnia 1977 r., ze skutkiem natychmiastowym, Umowa między Rządem Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej a Rządem Królestwa Danii w

sprawie wzajemnego przyznania praw do połowów w ich odpowiednich strefach rybołówstwa morskiego, sporządzona w Kopenhadze dnia 1 czerwca 1971 r. (Dz. U. z 1972 r. Nr 3, poz. 13).

Minister Spraw Zagranicznych: E. Wojtaszek

Tłoczono z polecenia Prezesa Rady Ministrów  
w Zakładach Graficznych „Tamka”, Zakład nr 1, Warszawa, ul. Tamka 3.